

Parquet fédéral

Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles

Federaal Parket

Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel

Communiqué de presse du Parquet fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

Bruxelles, le 12 avril 2016
Brussel, 12 april 2016
Brussels, the 12th of April 2016

Le juge d'instruction spécialisé en matière de terrorisme en charge du dossier relatif aux attentats de Bruxelles et de Zaventem du 22 mars 2016 a placé hier Smaïl F., né en 1984 et Ibrahim F., né en 1988, sous mandat d'arrêt.

Ils sont inculpés de participation aux activités d'un groupe terroriste, d'assassinats terroristes et de tentatives d'assassinats terroristes, comme auteur, coauteur ou complice.

Ils auraient un lien avec la location de l'adresse de la rue des Casernes à Etterbeek mais aucune autre information complémentaire ne sera donnée à ce stade de l'enquête qui se poursuit activement, jour et nuit.

De onderzoeksrechter gespecialiseerd in terrorisme die gelast is met de aanslagen in Brussel en Zaventem van 22 maart ll., heeft gisteren Smail F., geboren in 1984, en Ibrahim F, geboren in 1988, onder aanhoudingsmandaat geplaatst.

Ze zijn in verdenking gesteld van deelname aan de activiteiten van een terroristische groep, terroristische moorden en pogingen tot terroristische moorden, als dader, mededader of medeplichtige.

Ze zouden een band vertonen met de huur van het adres Kazernenlaan te Etterbeek. In de huidige stand van het onderzoek dat dag en nacht actief wordt verdergezet, kan geen enkele bijkomende informatie verstrekt worden.

Yesterday, the Investigating Judge specialized in terrorism cases who is in charge of the investigation into the Brussels and Zaventem attacks of last March 22nd, has put into custody Smail F., born in 1984, and Ibrahim F., born in 1988.

They are charged with participation in the activities of a terrorist group, terrorist murders and attempts to commit terrorist murders, as a perpetrator, co-perpetrator or accomplice.

There are indications they can be linked to the rental of the address Avenue des Casernes in Etterbeek. In the current state of the investigation which is continuing actively, day and night, no further information whatsoever can be released.
